

Spring 2003

Volume 30, Issue 3

The Ohio State University

### Slavic and East European Newsletter

# Inside This Issue: Director's Notes 2 Faculty/Student News 3 CSEES Grants 5 Jagiellonian Professor to Teach Course at OSU New Video Acquisitions for Spring 2003 Spring 2003 Events Calendar 10 CSEES Spring Film Series 11

The Ohio State University Slavic and East European Newsletter (formerly OSEEN) is published three times a year by the Center for Slavic and East European Studies (CSEES) at Ohio State University. Funded with Title VI monies from the US Dept. of Education, the Slavic and East European Newsletter is mailed free of charge to subscribers.

Please direct submission and subscription requests to:

OSEEN 303 Oxley Hall 1712 Neil Ave. Columbus, OH 43210-4273

#### OSU to Host 5th Macedonian-North America Conference on Macedonian Studies

In early May, running from Thursday, 1 May through Sunday, 4 May 2003, the 5th Macedonian-North American Conference on Macedonian Studies will be held at the Ohio

State University. This international conference brings together scholars in the humanities and social sciences from the United States, Canada, and the Republic of Macedonia to report on and discuss their research on Macedonian topics.

Disciplines represented include literature, history, linguistics, educational policy, paleography, and anthropology. Four such conferences have been held previously -- 1991 in Michigan,

1994 in Ohrid, 1997 in Toronto, and 2000 in Ohrid -- thus alternating between a North American site and a venue in the Republic of Macedonia.

The conference is sponsored by the Department of Slavic and East European Languages and Literatures, the Kenneth E. Naylor Professorship of South Slavic Linguistics, the Center for Slavic and East European Studies, and the Office of International Affairs. In addition, the Macedonian-

American Friendship Association will host a banquet for all participants. All sessions of the conference will be held at the Holiday Inn on the Lane, 328 Lane Avenue, Cont'd on p. 5

#### CSEES to Host Symposium, "Chechnia and its Russian Problem"

The Slavic Center will sponsor a one-day symposium devoted to "Chechnia and its Russian Problem" on Friday, 9 May, from 2-6pm at the Longaberger Alumni Center on Olentangy River Road. The symposium will feature three speakers: Matthew Evangelista of Cornell University's Department of Government, Georgi Derluguian of Northwestern University's Department of Sociology, and Monica Toth of Harvard University's John F. Kennedy School of Government.

Russia's wars in Chechnia raise a number of critical issues in both practical politics and policy, as well as in theories of international relations, interethnic conflict, and identity politics. The historical roots of this conflict raise the hopes of otherwise discredited primordialist theorists of identity. These

same roots beg for an examination of the relationship's histories. Contemporary international norms of sovereignty, self-determination, human rights, and laws of war are all deeply implicated in the brutality of the Chechen wars. Meanwhile, the effects of 911 on legitimizing

Meanwhile, the effects of 911 on legitimizing Moscow's conduct against Chechen terrorists raise questions about US and European policy toward Russia. This symposium is designed to raise such issues, from three different perspectives and from three very different disciplinary approaches.

Matthew Evangelista, Professor of Government at Cornell University, is a leading scholar of comparative and international politics, who has written broadly and deeply about Soviet security policy, transnational citi-

zens' movements and the end of Cont'd on p. 3



#### From the Director



This spring we are marking the 40th anniversary of the founding of the Department of Slavic and East European Languages and Literatures with a celebration on April 5. On this occasion we would like to express our gratitude and admiration for Leon Twarog, whose determination, amazing administrative skills, and

an absolute commitment to Slavic studies resulted in the establishment of the Department, the Center for Slavic and East European Studies, placement of Slavic -oriented faculty positions in several key departments, and the development of the Slavic library collection which is an envy of many universities. We congratulate our colleagues from DSEELL and wish them and their graduate students continuous success in the profession.

We are also glad to report that the OSU Main Library has asked Dr. Predrag Matejic to take up the job as the Slavic and East European librarian. With over 800,000 volumes, ours is the largest special collection at OSU. Dr. Matejic has added this job to two others which he already has, that of the Curator of the Hilandar Library and the Director of the Resource Center for Medieval Slavic Studies. This administrative decision helps to reinforce the importance of the Slavic collection at OSU and promises finally to give it a voice in administrative decisions.

Here in the Center we have ended a quarter in which we hosted, together with the Mershon Center, a series of lectures on Russian foreign policy by former Soviet ambassador, Oleg Grinevsky, which generated much interest. Our visiting professor from Tajikistan, Kamoludin Abdullaev, offered two courses on Central Asia, presented lectures for the Center, and participated in K-12 outreach activities. The Winter Symposium was devoted to the culture of commemoration in the Balkans and featured Maria Todorova as the leading speaker. Summer FLAS grants have already been distributed and we are waiting for final word from the US

Department of Education before going ahead with the yearly FLAS awards.

The CSEES Spring schedule is very full. We are cosponsoring two conferences, one on Russian literature and culture, organized by Angela Brintligner, the other on Macedonian studies, coordinated by Brian Joseph. Ted Hopf prepared a symposium with us on Chechnia featuring Matthew Evangelista and two other prominent speakers. We will also be offering a three part series of lectures on contemporary Ukrainian culture of special interest to the very active local Ukrainian community. Mikhail Epstein, one of the most prominent contemporary culture critics, will be giving a lecture on campus. We also have the pleasure of co-hosting Krzysztof Frysztacki a long-time friend of OSU from the Jagiellonian University, who is now teaching a course on the sociology of contemporary Central Europe. And Victoria Clement, a PhD student from the History Dept., freshly back from Turkmenistan, is teaching a course on Contemporary Cultures of Central Asia.

The Center has also been involved in cooperative activities with other universities. In fall we will be partnering with Indiana University to teach Introductory Uzbek as a year-long distance learning course, coordinated here on location by Hulkar Matchanova. Our graduate students from DSEELL will be involved in a very intense language proficiency testing workshop run by ACTFL, the American Council on the Teaching of Foreign Languages. Together with the OSU College of Agriculture and Penn State University we are exploring a program in Lviv which involves language and culture learning as well as the study of agriculture. We will also be welcoming on campus a large group of Russian scientists working on natural resources, who are coming to OSU from Tomsk as part of a program run by Jim Kinard from the Business School.

We are looking forward to hearing about your ideas and potential initiatives for next year. Once again, our congratulations to the Slavic Department upon a proud and impressive record of forty years at OSU!



#### "Chechnia and its Russian Problem" (cont'd from p.1)

the Cold War, and most recently, on Russia's two latest wars in Chechnia. His books on these themes are, respectively:

Innovation and the Arms Race: How the United States and the Soviet Union Develop New Miltary Technologies; Unarmed Forces: The Transnational Movement to End the Cold War, and The Chechen Wars: Will Russia Go the Way of the Soviet Union?

Georgi Derluguian, Assistant Professor of Sociology at Northwestern University, is one of the most imaginative thinkers on post-Soviet matters, formally recognized as such by the 2001 award of "Carnegie Scholar of Vision" by the Carnegie Corporation of New



Grozny lies in ruins
Photo by Dmitry Belyakov (AP)

following four titles in press or forthcoming: "Bourdieu's Secret Admirer in the Caucasus: A World-Systems Ethnography;"

Ichkeria: A Field Study of Global Dilemma; "The Globalization of Post-Communist Corruption;" and "From Anti-colonial Freedom Fighters to Entrepreneurial Warlords."

Monica Toft, Assistant Professor of Public Policy at Harvard University, is one of the foremost scholars of civil war and ethnic conflict. Her most recent book, forthcoming from Princeton University Press, *The Geography of Ethnic Violence: Identity, Interests, and the Indivisibility of Territory*, complements her previous and forthcoming work on ethnic conflict in Israel, Georgia,

York. His scope and depth are perhaps best exemplified by the and the post-Soviet space more generally.

#### Faculty/Student News

Nick Breyfogle (History) had his monograph, "Heretics and Colonizers: Religious Dissent and Russian Empire-Building in the South Caucasus, 1830-1900" accepted for publication by Cornell University Press. He published "Kontakt kak sozidanie. Russkie sektanty i zhiteli Zakavkaz'ia v XIX v" in Diaspory:

Nezavisimyi nauchnyi zhurnal.

He also received a Short-Term Research Grant from the Kennan Institute for Advanced Russian Studies, and a Seed Grant from the College of Humanities, for his next book project "Baikal: The Great Lake and its People."

He presented the papers: "Miliutin and the Caucasus," at the AAASS National Convention in Pittsburgh, and "From Colonial Settlers to Pacifist Insurgents: The Origins of the Dukhobor Movement, 1887-1895" at the Midwest Russian History Workshop, Ann Arbor.

Keith Culbertson, a graduate student in the Slavic Center MA program, recently won a silver medal in the amateur Sanshou Kickboxing tournament at the Arnold Schwarzenegger World Martial Arts Classic, held in Columbus from 2-4 March, 2003.

On 10 Jan. 2003, Carole Fink (History) presented a lecture entitled "Anti-Semitism in Contemporary Europe," at Temple of Israel in Wilmington, NC; in February she presented "Jews in Eastern Europe" at Temple Beth Israel-Shaare Zedek, in Lima. In March she was also a panelist at the OSU forum "The Impending War With Iraq" and a Panel Moderator for "The Historical Context of the Drevfus Affair," at Wittenburg University.

Gregory Halbe, a Ph.D. candidate in Musicology, presented a paper at the Midwest Chapter meeting of the American Musicological Society in St. Louis on 22 March 2003. His presentation was entitled: "Standing 'on his own feet': Rimsky-Korsakov's *Snegurochka* in the Eyes of His Contemporaries."

**David Hoffmann** (History) recently published an edited volume entitled

Stalinism: The Essential Readings (Blackwell Publishers, 2003). His next monograph, Stalinist Values: The Cultural Norms of Soviet Modernity, 1917-1941, will be published in May by Cornell University Press. He is currently teaching a lecture course, "The History of the Soviet Union," and in the fall he will teach a graduate colloquium, "Topics in Soviet History."

On 8 March, Myroslava Mudrak, Associate Professor in the History of Art Dept., presented a lecture entitled "Symbolic Systems in the Art of Taras Shevchenko" at the Upper Arlington Public Library. Her lecture was sponsored by the Ukrainian Cultural Association of Ohio.

Mark Nuckols, a Ph.D. candidate in DSEELL, was recently awarded a Graduate Student International Research Travel Grant from The Office of International Affairs for archival work in the Czech Republic. He also has two articles ("An Evaluation of cont'd p. 4



#### Faculty/Student News (cont'd)

German-Croat Language Contact" in Working Papers in Linguistics Language Contact and "The -ovo Desinenced Revisited: A Neo-Grammarian View" in Working Papers in Slavic Studies) accepted for publication this spring.

**Aaron Retish**, a Ph.D. candidate in History, recently accepted a tenure-track position at Wayne State University in Detroit, Michigan.

CSEES Director **Halina Stephan** returned from Krakow and Warsaw where she coordinated an in-country spring break tour for the International Affairs Scholars Program.

Mark Svede, in Ph.D. student in the Dept. of History of Art, contributed an essay about dissident Latvian architectural practice, "Curtains: Decor for the End of Empire," to the anthology 'Socialist Spaces: Sites of Everyday Life in the Eastern Bloc,' ed. David Crowley and Susan E. Reid (London: Berg, 2002), as well as five biographical entries (including one for Latvian performance artist Andris Grinbergs) to the online encyclopedia www.glbtq.com.

On 18 March, CSEES Assistant Director **Jason Vuic** presented a lecture to the Rotary Club of Newark detailing his experiences in 1997-98 as a Rotary Ambassadorial Scholar in Novi Sad, Serbia.

#### 

Yana Hashamova (DSEELL), Carole Fink (History) and Myroslava Mudrak (History of Art) recently received CSEES travel grants for conference support and/or research in Russia and Eastern Europe.

# CSEES/Women in Aviation International Co-host Lecture by Soviet Pilots

On Wednesday 16 March the Center for Slavic and East European Studies and Women in Aviation International hosted a fascinating lecture by Galina Brok Beltsova and Galina Korchuganova, who shared

with the audience their personal experiences as trailblazing aviatrixes and



women in the Soviet Union. The event took place at the public meeting room of the Grandview Public Library, attracting an audience of some 35 people.

The first lecturer was Galina Korchuganova, President and Founder of Aviatrissa, the Russian aviation organization for women. A graduate of the Moscow Aviation Institute, Korchuganova was a well-known Soviet test pilot and in 1966 was named World Aerobatic Champion of both the mens' and women's division.

During a long and successful career, Korchuganova flew virtually all types of aircraft, including MIG jet fighters and other makes, such as Sukhoi and Yak.

The second lecturer was Galina Brok-Beltsova, a World War II combat veteran. As a navigator in PE-2 divebomber, Brok-Beltsova participated in

the Battle of Koenigsberg, as well as in 35 other combat missions. For her efforts, she was awarded 3 Orders of the Soviet Union and 13 other decorations, and was recently inducted in the Women in Aviation Pioneer Hall of

Fame.

After the lecture, Korchuganova and Brok-Beltsova depart-

ed for the Women in Aviation World Conference in Cincinnati, Ohio.

The Slavic Center would like to thank Vicki Rulli, George Kalbouss, and Susmita Sundaram for making this event a success.



#### **CSEES Grants**

For the summer 2003 CSEES will hold a competition for a \$2,500 stipend to be awarded to a K-12 teacher who would like to attend a summer language and cultural program in Russia or Eastern Europe in order to incorporate the knowledge of the region into his/her teaching. Requests should be submitted by April 30.

For K-12 teachers CSEES is offering

small grants for the preparation of instructional materials and activities dealing with our region. Teachers are also invited to take advantage of the video tapes held in our 1200+ Center library.

For information on the above grants, please contact Jason Vuic, Assistant Director, at 292-9770 or csees@osu.edu



# WOULD YOU LIKE TO LEARN UZBEK OR TAD IIK?

Free language instruction by a native Uzbek speaker is available on a regular basis for students and faculty throughout the Spring quarter.

For more information contact: csees@osu.edu

#### **CSEES Advisory Board**

## CSEES Advisory Board Members for 2002-03 are:

Rolf F. Barth (Medicine)
Daniel Collins (DSEELL)
Richard Herrmann (Poli-Sci)
David Hoffmann (History)
Margarita Mazo (Music)
Margaret Mills (NELC)
Myroslava Mudrak (Art)
Mary Ellen O'Connell (Law)
Olli Tuovinen (Microbiology)

The board began its work in January 2002 and will continue with quarterly meetings throughout the 2002-03 academic year. CSEES faculty is invited to bring its ideas and comments on the activity of the Center to members of the board.

#### 5th Macedonian-North America Conference (cont'd from p.1)

across from St. John Arena on campus.

At this year's conference, 23 North American scholars and a delegation of 17 scholars from Macedonia will take part in the presentation of papers based on their research and scholarly activities. The Macedonians are led by Dr. Vera Stojcevska-Antik' of the University of Sts. Cyril and Methodius in Skopje; included in their number are Dr. Violeta Cepuinoska, the University's Vice Rektor. accompanied by other professors from the University; Archbishop Stefan of Ohrid and Macedonia of the Macedonian Orthodox Church: and variousmembers of the Macedonian Academy of Arts and Sciences (MANU).

Notable among the North Americans are Eric Hamp, Professor Emeritus from the University of Chicago and a leading specialist in the languages of the Balkans; Horace Lunt, Professor Emeritus from Harvard University and author of the first grammatical description of Macedonian in English; and Victor Friedman, of the University of Chicago, one of the few foreign scholars to be made a member of MANU; along with other noted scholars. Several graduate students as well will be presenting papers.

The greatest number of papers is devoted to a wide range of topics in linguistics -- from second language acquisition to theoretical phonology, from the syntax of unaccented pronouns to the pragmatics of discourse particles, from the history of verb inflection to the treatment of minority language rights affecting Macedonia, and so on. Several other disciplines are represented as well, including Macedonian history, Macedonian literature (both modern and Medieval), and Macedonian language pedagogy. A book exhibit with some 100 titles from Macedonia is an added feature of the conference.

Several special events will take place

during the conference. In the early afternoon of Friday May 2, there will be a recognition by the Republic of Macedonia of the contributions made to Macedonian studies by several of the participants. Later that day, at 3:30PM, the Sixth Annual Kenneth E. Naylor Memorial Lecture will be held, to be delivered by Zuzana Toplinska of the Macedonian Academy of Arts and Sciences, speaking on "The anthropocentric case theory: How is man realized in the discourse?"; and, on Saturday May 3, there will be a luncheon address by Horace Lunt on "The early days of the Macedonian literary language: An inside look", drawing on his experiences in the late 1940s and early 1950s in Macedonia working on his grammatical description of the language. A banquet will be held on Saturday night.

The papers from the conference will be published in a volume of the Ohio State University Working Papers in Slavic Studies, with a likely publication date of mid-2004. Ohio State is an especially appropriate venue for the conference, since South Slavic and Balkan linguistics has had a strong presence in the Slavic Department for many years, in large part due to the efforts of the late Professor Kenneth E. Naylor and the currently most senior professor in the department. Charles Gribble. This representation continues in part also through the Kenneth E. Naylor Professorship in South Slavic Linguistics, currently held by Professor Brian D. Joseph, one of the organizers of the conference.

For information on the conference and/ or the *Working Papers* volume, please contact Brian D. Joseph (joseph.1@osu.edu) or the Department of Slavic and East European Languages and

Literatures (http://slavic.ohio-state.edu/).



# Jagiellonian University Professor to offer Course in Spring 2003

Professor Krzysztof Frysztacki from the Institute of Sociology at Jagiellonian University in Cracow, Poland, will be visiting OSU for the Spring 2003 quarter. Under the sponsorship of CSEES and the College of Social Work, Professor Frysztacki has been a regular visitor to OSU over the past 10 years and has taught several classes on the social and political issues facing Central and Eastern Europe after 1989.

This spring, Professor Frysztacki will be teaching a course that examines the political, economic, and social transformations that are currently taking place in central-eastern Europe. The course (SW 894, call #19290-1) is open to all graduate students and will meet on Monday afternoon from 1:30-4:18 in 440 Stillman Hall. Professor Frysztacki has been the Director of the Institute of Sociology at Jagiellonian for the past nine years. He is also the head of the Applied Sociology and Social Work section within the Institute. Professor Frysztacki's areas of special interest include urban sociology, ethnic communities, community development, and issues of urbanization and industrialization.

Professor Frysztacki has held numerous international research fellowships and teaching positions in places such as the University of Exeter, Catholic University in Milan, Johns Hopkins University, the University of Naples, SUNY-Buffalo, Columbia, and Hunter College. In addition, he has published in many prominent sociological journals and is the author or editor of fifteen books, including most recently a book on metropolitan and suburban communities.

#### Capital University hosts April Conference on Cold War

On 3-4 April 2003, the Capital University Department of History hosted an international conference entitled "Human Dimensions of the Cold War: Lessons to Learn." The conference featured round table discussions on major issues connected with the history of the Cold War.

Participants included: Ambassador Philip Wilcox, President of the Foundation for Middle East Peace; Professor Warren Schultz of DePaul University, Professor Steven I. Levine, Interim Director of the Carolina Asia Center of the University of North Carolina at Chapel Hill; Ambassador Oleg A. Grinevsky, former Director of the Middle East Department in the Soviet Foreign Ministry; Professor Leonid A. Fridman, Director of the Center of Caucasian and Central Asian Studies at Moscow State University Institute of Asian and African Studies; and journalist Oleg B. Mramornov.



#### CSEES, OSU Slavic Dept. To Offer Elementary Uzbek in 2003-04

The Center for Slavic and East European Studies and the Dept. of Slavic and East European Languages and Literatures are pleased to announce that in Fall 2003 they will begin offering an Introductory Uzbek course through a cooperative videoconferencing arrangement with Indiana University.

The course will be funded through a four-year grant from the National Security Educational Program (NSEP), which Indiana's Center for the Languages of the Central Asian Region (CeLCAR) was awarded in 2002. Under the terms of the grant, Indiana will broadcast Introductory Uzbek to at least one other university within the Committee on Institutional Cooperation (CIC) framework. In recent years OSU has shown an increasing commitment to the study of Central Asia and its languages, and for this reason was chosen by CeLCAR as a partner institution.

Students who wish to enroll in Introductory Uzbek in Fall 2003 are encouraged to take advantage of the Slavic Center's free Uzbek tutoring with Instructor Hulkar Matchonova. For more information or to arrange a tutoring session, contact the Slavic Center at 292-8770 or by email at csees@osu.edu



Those interested in donating to the Center are invited to make tax-deductible contributions to the account #307923 at the Development Office of the OSU Foundation



#### **CSEES Outreach News**

CSEES has much to be proud of in its outreach and engagement efforts aimed at introducing Slavic cultures, history and languages to primary and secondary-school students. Since February 2002, our Outreach teams have had contact with almost 1000 students from elementary, middle and high schools in Columbus and the s

"Outreachers" included Dr. Dan Collins, the chair of DSEELL



Outreach Assistants Natalie Mykysey and Julia Mikhailova

and graduate students. Dr. Collins' talk "The Vampire in Eastern European Folklore," was particularly popular. Another successful presentation was "Maslennitsa: The Russian Festival of Spring." As part of our preparation,

we made hundreds of "blinys", the traditional Maslennitsa fare, to take to the schools.

The year 2003 began auspiciously with an invitation to speak at the Columbus Public Schools' World Languages Teachers semi-annual meet. I was able to present CSEES' Outreach resources and programs to foreign language teachers from Columbus Public Schools. As a direct result of this presenta-

tion, we received our first offer to teach Russian language in Lincoln Middle School as part of CSEES' Passport to Russia program. DSEELL graduate students Natalie Myskysey and Maria Alley, and undergraduate Teresa Kuruc, will



and Maria Alley, Natalie Mykysey, Susmita Sundaram and undergraduate and Julia Mikhailova

take turns teaching 24 March through 4 April 2003.

During the Winter Quarter CSEES co-sponsored an excursion to Cleveland along with DSEELL and Columbus Music and Arts Academy. Several undergraduates and the Russian children's

choir group Lastochka traveled to Cleveland to participate in the Maslennitsa celebrations held by St.Sergius of Radonezhsky Russian Orthodox church of Parma. En route the group stopped at Bowling Green State University for a round table on the undergraduate experience of learning Russian language. The children's choir performed a classical choral concert at BGSU as well as the musical, "Koshkin Dom" at the church in Parma.

Sunny Rucker-Chang, DSEELL graduate student, set up a

Russian language and culture information and games booth at Eastmoor Academy's Diversity Day on March 12th. During Spring 2003, our Outreach Teams will present "Maslennitsa: The Russian Festival of at Williard Spring" Grizell Middle School and John Sells Middle School and sponsor a musical performance



Alex Kvasosv, Maria Kaneva, Susmita Sundaram, Julia Mikhailova, and Natalie Mykysey preparing food for the Russian Language Olympiada

by Arta, a local Russian children's musical group at Mifflin International Middle School.

CSEES will be participating in the OFLA (Ohio Foreign Language Association) annual conference in Cleveland (4-5 April). Along with setting up an information booth displaying CSEES and DSEELL resources on Russian and other Slavic languages for P-12 educators, Outreach Coordinator Susmita Sundaram will be presenting a talk entitled, "Passport to Russia."

Next on the calendar is the National Council for Social Sciences Regional Conference at Cincinnati (April 10-12). CSEES will present Social Science resources in Central and Eastern Europe and Central Asia to P-12 educators in the state. Dr.George Kalbouss, professor Emeritus of DSEELL will present "The Tidbit Approach to Teaching Eastern European History: History through Family Experiences".

Susmita Sundaram
CSEES Outreach Coordinator



# International Programs in Agriculture to Offer New Study-Abroad Program in Lviv, Ukraine

Dr. David Hansen, the Director of International Programs in Agriculture, recently announced that in Spring 2004 the OSU College of Food, Agriculture, and Environmental

Sciences will offer a study-abroad program in Lviv, Ukraine. Funded through the National Security Education Program of the US Dept. of Defense, the program will be housed at Lviv State Agricultural University (LSAU) and cosponsored by five partner institutions, including Penn State, Ohio State, Iowa State, Alabama A&M, the University of Minnesota.

According to Hanson, students will prepare for their semester abroad in Ukraine through a sequence of supporting courses. During the summer before they travel, they will take an on-line Ukrainian culture course. In the fall semester, students will enroll in a beginning Ukrainian language course designed specifically

for agricultural students and offered via the Internet. During their spring semester in Lviv, from January to May 2004, students will continue their language study, partici-

pate in an Agribusiness Seminar and take three additional agriculture courses in English.

LSAU students join their American counterparts for the Agribusiness seminars and the three agricultural courses. This interaction gives both the American and Ukrainian students opportunities to strengthen language skills and hear different viewpoints on the subject matter. For more information on the Spring 2004 Lviv Study-Abroad Program, con-

tact: Dr. David Hansen, Director, International Programs in Agriculture, 2120 Fyffe Road, 113 Ag Admin, Columbus, OH 43210 (614-292-7252).



One of the Famous Lion Statues in Lviv, Ukraine

#### News from the Hilandar Research Library

Ten participants have been selected for the 2003 Medieval Slavic Summer Institute of the Resource Center for Medieval Slavic Studies and the Department of Slavic and East European Languages and Literatures. In addition to a number of OSU graduate students, the participants will be coming from the University of Madrid, the University of Toronto (Pontifical Institute), Boston College, and the University of Michigan. The MSSI will run from June 29 through July 26. Three late afternoon/early evening lectures for the general public are also being planned. Further information can be obtained from hilandar@osu.edu.

As of March 1, 2003, Predrag Matejic is responsible for the supervision and development of the Slavic and East European collection of the OSU Libraries in addition to his current duties as Curator of the Hilandar Research Library and Director of the Resource Center for Medieval Slavic Studies. Acting as Slavic and EES Librarian, Dr. Matejic will offer the benefit of his experience for the forthcoming planned major renovation of the Main Library, and seek to represent the interests of Slavic and EES through this period of renovation and change. The hiring of a Slavic Bibliographer remains one of the chief priorities of the OSU Libraries.

#### **IVC Hosts Prague Airport Official**

On February 13-15, 2003, International Visitors Council, Inc. and Port Columbus International Airport had the pleasure of welcoming Mr. Petr Rychetsky to Columbus. Mr. Rychetsky is a Project Coordinator from the Czech Airports Authority. The focus of his visit was to share professional experiences and learn new approaches concerning airport management and development. Mr. Rychetsky is currently involved in a major terminal expansion for Airport Prague Ruzyne that is expected to double the annual passenger capacity to ten million by mid-2005. Therefore, a priority of his visit was to gain information about terminal technology that would increase a smooth flow of passengers.

While in Columbus, Rychetsky met with Elaine Roberts, President and CEO of Columbus Regional Airport Authority. Ms. Roberts pointed out that Mr. Rychetsky's visit to Columbus was significant because Port Columbus and Airport Prague Ruzyne could be considered "sister" airports because the two airports are very close in demographics. Mr. Rychetsky went on to visit airports in Louisville, New Orleans, Tucson, Memphis and New York before returning home to Prague on March 3<sup>rd</sup>.

For more information on IVC visitors and events, visit: http://www.columbusivc.org/



#### **New Video Acquisitions for 2003**

CSEES recently ordered the following videos for its Russian and East European Video Collection:

Baltic Deputy (VHS)

Circus (VHS)

The Fall of Berlin (VHS)

Amphibian Man (DVD)

Anna Karenina (VHS)

At Home Among Strangers, A Stranger... (DVD)

Ruslan and Ludmila (DVD)

The Snow Queen (DVD)

The Tale of Tsar Saltan (DVD)

Viy (DVD)

We Are Going to America (VHS)

Gypsies (VHS)

The Face of Russia, parts 1-3 (VHS)

The Steamroller and the Violin (DVD)

Ashik Kerib (VHS)

The Extraordinary Adventures of Mr. West (VHS)

Ambulance (VHS)

Birthplace (VHS)

Chronicle of Warsaw Ghetto Uprising (VHS)

The Trip (VHS)

The Midas Touch (VHS)

A Very Moral Night (VHS)

Maratonci (VHS)

The Secrets of Nikola Tesla (VHS)

Who's Singing Over There? (VHS)

Innocence Unprotected (VHS)

Montenegro (DVD)

Nureyev and Joffrey Ballet in Tribute (VHS)

Ivan and His Magic Pony (VHS)

Little Otik (DVD)

Gentlemen of Fortune (DVD)

The Irony of Fate (DVD)

Ivan Vasilievich: Back to the Future (DVD)

Kidnapping Caucasian Style (DVD)

Louder than Bombs (DVD)

Passions (DVD)

Peculiarities of National Fishing (DVD)

Pirates of the 20th Century (DVD)

The Snow Maiden (DVD)

Kolva (VHS)

Gorky Park (DVD)



# CSEES Co-sponsors 2nd Annual "Global Hotspots" Workshop

The Center for Slavic and East European Studies, in conjunction with the other OSU Area Studies Centers, recently held a 5-week social studies workshop for P-12 teachers from the Central Ohio area. Entitled "Global Hotspots," the purpose of the workshop was to provide teachers with background materials and information on events and issues currently in the news.

Topics included: the Middle East (20 Feb.), Central Asia (27 Feb.), Korea (6 Mar.), Venezuela (13 Mar.), and North Africa (20 Mar.). Representing CSEES at the workshop was visiting Professor Kamoludin Abdullaev, who lectured on contemporary politics in Central Asia. In all, 25 Columbus-area teachers participated in the workshop, whose Thursday night programs involved a 90-minute lecture, a dinner of regional food, and group work to develop lesson plans and teaching ideas for the classroom.





# **CSEES Spring Events Calendar**



3-4 April	Conference: "Human Dimensions of the Cold War: Lessons to Learn." (The conference will start April 3 at 7:00 pm at the Capital University Mees Hall and will continue April 4 at 9 am at the Capital University Bridge of Learning.) Presented by the Capital University History Dept.
5-6 April	Conference: "Those Crazy Russians: Madness in Russian Culture, History and Society." Sponsored by CSEES and the OSU Slavic Dept. (Room 120, Mershon Center, 1501 Neil Avenue)
7 April	Lecture: "From Post-to Proto-: Mikhail Bakhtin and the Future of the Humanities" by Mikhail Epstein, Emory University (1pm in 122 Oxley Hall, OSU Campus) Co-sponsored with Comp. Studies & the English Dept.
7 April	Late Soviet Film Series: <i>Come and See</i> (1985) (7:30pm in 100 Mendenhall Lab, 125 South Oval Mall, OSU Campus)
14 April	Late Soviet Film Series: <i>Is It Easy To Be Young?</i> (1986) (7:30pm in 100 Mendenhall Lab, 125 South Oval Mall, OSU Campus)
21 April	Late Soviet Film Series: <i>Repentance (</i> 1986) (7:30pm in 100 Mendenhall Lab, 125 South Oval Mall, OSU Campus)
25 April	Lecture: "Under Western Eyes: American Literature Looks at Ukraine" by Askold Melnyczuk, Author of Ambassador of the Dead (7pm, 122 Oxley Hall, OSU Campus)
28 April	Russian Film: <i>Burnt by the Sun</i> (1994) (7:30pm in 100 Mendenhall Lab, 125 South Oval Mall, OSU Campus)
1 May	Lecture: "Weddings, Baptisms and Funerals in Contemporary Ukraine Negotiating Identity Through Ritual" by Natalie Kononenko, University of Virginia (7pm, 122 Oxley Hall, OSU Campus)
1-4 May	Conference: 5th Macedonian-North American Conference on Macedonian Studies (all sessions at the Holiday Inn on 328 Lane Ave.)
9 May	CSEES Spring Symposium: "Chechnia and its Russian Problem" (2-6pm at the Longaberger Alumni Center on Olentangy River Drive, OSU Campus)
9 May	Lecture: "Ukrainian Literature in the Age of Globalization" by Vitaly Chernetsky, Columbia University (7pm, 122 Oxley Hall, OSU Campus)
12 May	Late Soviet Film Series: <i>Little Vera</i> (1988) (7:30pm in 100 Mendenhall Lab, 125 South Oval Mall, OSU Campus)
15 May	Community Connections Reception with Visiting Urban Planners from Novgorod, Russia (5:30pm, Blackweel Hotel and Conference Center, 2110 Tuttle Park Place, Room 140) Co-sponsored with the Office of International Affairs and the International Visitors' Council Please rsvp to Kevin Webb at (614) 225-9057
19 May	Late Soviet Film Series: <i>Freeze, Die, Come to Life</i> (1989) (7:30pm in 100 Mendenhall Lab, 125 South Oval Mall, OSU Campus)
20-23 May	ACTFL Oral Proficiency Workshop in Russian (time and place to be determined)
2 June	Late Soviet Film Series: <i>Taxi Blues (</i> 1991) (7:30pm in 100 Mendenhall Lab, 125 South Oval Mall, OSU Campus)



#### **CSEES Spring Series of Late Soviet Films**

The Center for Slavic and East European Studies presents a Spring series of 6 late Soviet films, shown on various Mondays from 7 April to 2 June 2003. Films are shown at 7:30 pm in 100 Mendenhall Lab, 125 South Oval Mall, OSU Campus, and are free and open to the public.

#### Monday, 7 April Come and See (1985)

A boy is unwillingly thrust into the atrocities of war in WWII Byelorussia, fighting for a hopelessly unequipped resistance movement against the ruthless German forces. Witnessing scenes of abject terror and accidentally surviving horrifying situations he loses his innocence and then his mind.



#### Monday, 14 April Is it Easy to be Young? (1986)

This Latvian film documents the crisis of an alienated youth in a changing country. Opening with an open air rock concert held in the suburbs of Riga, the excited young fans vandalize two railway



carriages and are sent to trial; six plead guilty and are fined and put on parole whilst the seventh pleads not guilty and is given three years hard labor. The concerns of Latvian youths are akin to those of the West and we are exposed to a young woman who attempts to commit suicide and is sent to a psychiatric hospital, drug users, the fear of nuclear contamination as well as the cult of the Hare Krishna's. Podniek's documentary is more than a profile of Latvian youth

culture. It is also a reminder of the universal nature of the human experience.

#### Monday, 21 April Repentance (1986)

The day after the funeral of Varlam Aravidze, the mayor of a small Georgian town, his corpse turns up in his son's garden and is secretly reburied. But the corpse keeps returning, and the police eventually capture a local woman accusing her of digging it up. She says that Varlam should never be laid to rest, as when he was alive he was responsible for a Stalin-like reign of terror that led to the disappearance of many of her friends...



#### Monday, 12 May Little Vera (1988)

This movie, made during the waning years of the Soviet Union, is a marked departure from the "regular" Soviet movies of the day. It portrays the rebellion of the title character, a young woman coming of age. And the realities of things to come are already evident in the movie, with shortages, alcoholism and a sense of social drift.



#### Monday, 19 May Freeze, Die, Come to Life (1989)

Two children struggle to grow up and forge friendships in the bleak, poverty-filled landscape of post-World War II Russia. One



child, a twelve-year-old boy named Valerka, lives with his prostitute mother in a dreary mining town in a far eastern Soviet city, Vladivostok. The other child, a girl named Galiya, sells tea in the marketplace with Valerka, and tries to befriend him despite his occasional cruelty. Valerka eventually gets in trouble when he angrily pulls a prank on some classmates, who, he believes, have stolen his skates; the repercussions prove too much for him, and he sneaks on a train to escape town. Once on the run, Valerka quickly becomes involved with thieves and

witnesses a murder. Galiya, however, manages to find him and convince him to return home. But the thieves, unsure of Valerka's silence, pursue the children -- with tragic consequences.

#### Monday, 2 June Taxi Blues (1991)

Shlikov, a Moscow cabby scours the city in search of a passenger who stiffed him. He finally locates Liosha -- an alcoholic playing a saxophone on the street. He confiscates the sax but upon discovering the price of the instrument he starts feeling guilty and goes looking for Liosha. An unlikely, stormy friendship develops when the antisemitic taxi driver, regrading the Jewish Jazz musician as genius, takes him in and tries to sober him up.



#### Center for Slavic and East European Studies

303 Oxley Hall 1712 Neil Ave. Columbus, OH 43210-1219

Phone: 614-292-8770 Fax: 614-292-4273 csees @ osu.edu



www.osu.edu/csees

**Director** Halina Stephan

Assistant Director
Jason C. Vuic

Office Coordinator
Maryann Keisel

Outreach Coordinators Joanna Kukielka-Blaser Susmita Sundaram

Office Assistant
Alexander Kvasov

Work Study Assistants
Keith Culbertson
Elizabeth Kearns
Theresa Thomas

# CSEES Spring Lecture Series on Ukrainian Folklore & Literature



From the series "Jokers" by Dmitriy Markelov (1998)

Friday, April 25
"Under Western Eyes:
American Literature Looks at Ukraine"
Askold Melnyczuk
Author of Ambassador of the Dead

Thursday, 1 May
"Weddings, Baptisms and Funerals in
Contemporary Ukraine Negotiating
Identity Through Ritual"
Natalie Kononenko
University of Virginia

Friday, 9 May
"Ukrainian Literature in the Age of Globalization"

Vitaly Chernetsky
Columbia University

Lectures are at 7pm in 122 Oxley Hall Free and Open to the Public